



ᑲᑎᑲᑦ ᐃᓐᓂᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᓂᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
Kativik environmental quality commission
Commission de la qualité de l'environnement Kativik

MINUTES

OF THE

276th meeting

May 23, 2023

Videoconference

ADOPTED

Meeting summary

The 276th meeting was held by videoconference on May 23, 2023.

Present:	Pierre Philie	David Annanack
	Daniel Berrouard	Joseph Annahatak
	Cynthia Marchildon	
	Thérèse Spiegele	
	Murielle Vachon	

Executive Secretary: Florian Olivier

PROJECTS AND OTHER MATTERS

DISCUSSIONS OR DECISIONS

Project to Expand and Modernize the Salluit Tank Farm, by the Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec	<ul style="list-style-type: none">The Commission decided to authorize the project, under conditions
Mineral exploration in nunavik	<ul style="list-style-type: none">The Commission decided to meet with representatives of Makivvik corp. regarding that matter



2. Correspondence

3. Adoption of the minutes of the meeting 275

MATTERS ARISING FROM PREVIOUS MEETINGS

4.1. Request of Authorization – complementary information

In order to meet the growing needs of the Northern Village of Salluit once again, the FCNQ plans to expand and modernize its petroleum reservoir, in particular by adding new tanks to increase its storage capacity for petroleum products. Work to bring the facilities up to standard and to modernize them is also planned.

The project aims to expand the Salluit tank farm to increase its hydrocarbon storage capacity, from 7,630 m³ to approximately 16,300 m³. The new infrastructure will be installed on the same site as the existing tank farm. The expansion will be carried out in a southerly direction on a portion of land already disturbed.

The project to expand and modernize the Salluit tank farm by the Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec (FCNQ) was subjected to the environmental and social impact assessment and review procedure under Title II of the Environment Quality Act (EQA), given the scope of the project, the major issues that had been raised and the impacts foreseen on the physical and the social environment. Consequently, an impact study for the expansion and modernization project was filed on February 15, 2021, with the Provincial Administrator of the James Bay and Northern Quebec Agreement (JBNQA). Subsequently, the Commission sent the promoter several sets of questions and comments in order to obtain further information for the purpose of rendering a decision.

Considering the proximity of the houses, the members wondered about the wind conditions when filling the tanks, in order to maintain the air quality. Security conditions were also discussed as well as the issue of public consultation.

Thus, after analysing all the information sent to it, the Commission decided to authorize the oil deposit project.

However, the decision is subject to five (5) conditions, set out below:

Condition 1: The proponent must add the conditions of wind speed and direction to the unloading procedures before allowing vessels to unload to the tanks. Thus, it must ensure that discharge is carried out when winds greater than 2.5 m/s are blowing towards sensitive receptors.

The proponent must also maintain a tank-filling log indicating wind conditions (speed, direction) and other observations, such as complaints of hydrocarbon odours. This record must be made available upon request.

Condition 2: The proponent must install a covered floating roof for the gasoline tank (Tank #2) prior to its commissioning, unless an amendment to the *Clean Air Regulation* indicates that the tank is no longer subject to section 45 of the *Clean Air Regulation*.

Condition 3: The proponent must revise its emergency response plan to include a scenario of fire in the gasoline-filled containment tank and a scenario involving the formation of a 150-mm ground-level breach in the gasoline tank or a valve failure near the same tank, in order to be able to respond effectively to a technological accident. The final EMP must be filed with the Provincial Administrator for information prior to the commencement of project operations.

Condition 4: Before the expansion and modernization works begin, the proponent must set up a monitoring committee, made up of representatives of the Northern Village of Salluit and the Qaqqalik Landholding Corporation and tasked with finding solutions to the community's concerns.

The proponent must send, for information purposes and before the start of the expansion and modernization work and annually thereafter, the composition of the said monitoring committee, the number of meetings held per year, the subjects discussed, the concerns expressed and answers provided, as well as the actions and measures implemented by the proponent to address these concerns.

Condition 5: The proponent must monitor in years 1, 3, and 5 following the authorization of this project the condition of the stream receiving the basin drainage. The section between the watercourse mouth and the outlet of the discharge must also be specifically monitored for erosion. If erosion is observed, the proponent must inform the Provincial Administrator and plan the necessary interventions to limit the impacts.

Action: send a letter to the Administrator: authorization under conditions

5. Varia

5.1. Mineral exploration

Members discussed mineral exploration in Nunavik and Labrador. Inuit members shared once again their concerns about mineral exploration. The Commission decided to contact representatives of Makivik corporation to discuss the matter.

6. Next meetings

Next meeting will be held by videoconference on June 29, 2023.

APPENDIX A

276th Meeting

May 23, 2023, 1:00 pm to 5:00pm. — Zoom

AGENDA

1. Adoption of the agenda

2. Correspondence

Follow-up of the correspondence can be found in Appendix A of this document

3. Adoption of the minutes of the meeting 275

NEW DOSSIERS

4. Project to Expand and Modernize the Salluit Oil Depot, by the Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec (3215-22-018)

4.1. Request of exemption – preliminary information

Task: For discussion, decision

5. Varia

Next meetings

DOSSIERS UNDER ANALYSIS

Environmental monitoring report 2021 Raglan Mine Project, phases II and III by Glencore (3215-14-019)

Environmental and social monitoring report 2020, direct shipping ore project, project « 2a » (Goodwood) by Tata Steel Minerals Canada, (3215-14-014)

Raglan Mine Project, phases II and III by Glencore – follow up to conditions 1 and 3 of the certificate of authorization of July 11, 2017 (3215-14-019)

Raglan Mine Project, phases II and III by Glencore - follow up to conditions 4 of the certificate of authorization of July 11, 2017 (3215-14-019)

Nunavik Nickel Project by Canadian Royalties Inc. Annual report (3215-14-007)

Nunavik Nickel Project by Canadian Royalties Inc. Phase 2b Delta (3215-14-007)

Innavik Hydroelectric Project in Inukjuak - Follow-up to Condition 4 of the August 23, 2019, certificate of authorization 93215-10-005)

Innavik Hydroelectric Project in Inukjuak - Follow-up to Condition 13 of the August 23, 2019, certificate of authorization 93215-10-005)



Follow-up of the correspondence from March 31, 2023 to May 16, 2023

PROJECT	FROM/TO	DOCUMENT	DATE	COMMENTS	ACTION
Expansion of the Existing Quarry as part of a Resurfacing Project of the Kuujjuarapik Airport Runway	KEQC to MELCCFP	Attestation of exemption	sent April 21, 2023	A/R April 21, 2023	
Project to Build a New Access Road in the Northern Village of Aupaluk, by Hydro-Québec	KEQC to MELCCFP	Questions and comments	sent April 21, 2023	A/R April 21, 2023	
Expansion of the Existing Quarry as part of a Resurfacing Project of the Kuujjuarapik Airport Runway	MELCCFP to proponent	Attestation of exemption	sent May 2, 2023		
Project to Deploy Two Wind Turbines with a Battery Energy Storage System at the Nunavik Nickel Mine, by Tugliq Energy in partnership with Canadian Royalties Inc.	MELCCFP to KEQC	Complementary information (answers to the Q&C)	rec'd May 0, 2023		